

五二六七 無 號 掛 報 電

選 將 三 定 本

倍

教育部
立教育
案
補習班
高中
初中
高中
普通
師範
科各
年級
初中
免費
生考
期
隨考
(校址) 西單畢業生胡同(電話) 西局一七〇五(簡章) 函索即寄

北方中學
北京
學院
男女生

日本悍然武力侵略

張副司令通電全國

報告日軍進攻東北真相

日本沿滿洲鐵路，突於昨晨，向我東北軍進攻，我東北軍奮勇抵抗，將日軍擊退，並奪回被佔領之各城鎮，及重要交通線，日軍死傷慘重，遺棄大量武器彈藥，及輜重，我軍正乘勝追擊中，日軍已向北潰退，我軍正擴大戰果中，此項消息，係由我軍通訊處，直接接獲，確鑿無疑，現正由我軍司令部，向全國各報，及廣播電台，正式發表，以昭大信，並請全國同胞，一致注意，日軍之進攻，係在昨晨六時，由長春起，向我東北軍進攻，我東北軍奮勇抵抗，將日軍擊退，並奪回被佔領之各城鎮，及重要交通線，日軍死傷慘重，遺棄大量武器彈藥，及輜重，我軍正乘勝追擊中，日軍已向北潰退，我軍正擴大戰果中，此項消息，係由我軍通訊處，直接接獲，確鑿無疑，現正由我軍司令部，向全國各報，及廣播電台，正式發表，以昭大信，並請全國同胞，一致注意。

東北要地全被佔領

我軍向後撤退不與抵抗

東亞和平已被日人破壞矣

【本報訊】日軍進攻東北，已佔領重要交通線，及重要城鎮，我軍向後撤退，不與抵抗，日軍正擴大戰果中，此項消息，係由我軍通訊處，直接接獲，確鑿無疑，現正由我軍司令部，向全國各報，及廣播電台，正式發表，以昭大信，並請全國同胞，一致注意。

對日緊急嚴重抗議

外部急向蔣主席請示

日代辦今日謁張副司令

【本報訊】日軍進攻東北，已佔領重要交通線，及重要城鎮，我軍向後撤退，不與抵抗，日軍正擴大戰果中，此項消息，係由我軍通訊處，直接接獲，確鑿無疑，現正由我軍司令部，向全國各報，及廣播電台，正式發表，以昭大信，並請全國同胞，一致注意。

電促粵方悔禍

請其取消敵對形勢

以其赴國難

【本報訊】日軍進攻東北，已佔領重要交通線，及重要城鎮，我軍向後撤退，不與抵抗，日軍正擴大戰果中，此項消息，係由我軍通訊處，直接接獲，確鑿無疑，現正由我軍司令部，向全國各報，及廣播電台，正式發表，以昭大信，並請全國同胞，一致注意。

全國憤慨

對日緊急嚴重抗議

外部急向蔣主席請示

【本報訊】日軍進攻東北，已佔領重要交通線，及重要城鎮，我軍向後撤退，不與抵抗，日軍正擴大戰果中，此項消息，係由我軍通訊處，直接接獲，確鑿無疑，現正由我軍司令部，向全國各報，及廣播電台，正式發表，以昭大信，並請全國同胞，一致注意。

李石曾電滬寓

武昌區指揮官

由蔡廷鍇任

【本報訊】日軍進攻東北，已佔領重要交通線，及重要城鎮，我軍向後撤退，不與抵抗，日軍正擴大戰果中，此項消息，係由我軍通訊處，直接接獲，確鑿無疑，現正由我軍司令部，向全國各報，及廣播電台，正式發表，以昭大信，並請全國同胞，一致注意。

林德伯夫婦

昨午飛抵京

林德伯夫婦

【本報訊】日軍進攻東北，已佔領重要交通線，及重要城鎮，我軍向後撤退，不與抵抗，日軍正擴大戰果中，此項消息，係由我軍通訊處，直接接獲，確鑿無疑，現正由我軍司令部，向全國各報，及廣播電台，正式發表，以昭大信，並請全國同胞，一致注意。

本社聲明

昨午飛抵京

林德伯夫婦

【本報訊】日軍進攻東北，已佔領重要交通線，及重要城鎮，我軍向後撤退，不與抵抗，日軍正擴大戰果中，此項消息，係由我軍通訊處，直接接獲，確鑿無疑，現正由我軍司令部，向全國各報，及廣播電台，正式發表，以昭大信，並請全國同胞，一致注意。

[illegible]

本報成立西安縣分社啟事

本報現於西安縣設立分社，凡我同胞，如有欲在本報刊登廣告者，請逕向該分社接洽，以便刊登。此啟。

本報現於西安縣設立分社，凡我同胞，如有欲在本報刊登廣告者，請逕向該分社接洽，以便刊登。此啟。

平北師範學院即平北中學招生

本學院現招收高中部、初中部、小學部新生。凡有志學者，請速來報名。此啟。

平北財商專校續招高中科編生

本校現招收高中科編生，凡有志學者，請速來報名。此啟。

保權律師團律師啟事

本律師團現承接各項法律事務，凡有委託者，請逕向本律師團接洽。此啟。

開灤礦務局處品售光京

本局現售光京處品，凡有欲購者，請逕向本局接洽。此啟。

平北新華信託儲蓄銀行

本行現辦理各項信託儲蓄業務，凡有委託者，請逕向本行接洽。此啟。

花園大飯店

本飯店現承接各項筵席，凡有訂座者，請逕向本飯店接洽。此啟。

楊雲史出版

本館現出版楊雲史作品，凡有欲購者，請逕向本館接洽。此啟。

脚腫

本藥專治脚腫，凡有患此症者，請速來購藥。此啟。

耳聾

本藥專治耳聾，凡有患此症者，請速來購藥。此啟。

肺病第三期

本藥專治肺病第三期，凡有患此症者，請速來購藥。此啟。

好者除創

本藥專治創傷，凡有患此症者，請速來購藥。此啟。

仲友文乾坤再造膏

本膏專治乾坤再造，凡有患此症者，請速來購藥。此啟。

坤乾文友仲

本藥專治坤乾文友仲，凡有患此症者，請速來購藥。此啟。

宏仁堂樂家老藥舖

本藥舖現承接各項藥材，凡有欲購者，請逕向本藥舖接洽。此啟。

裕順興綢布西服皮貨店季秋大盤放

本店現舉行季秋大盤放，凡有欲購者，請速來購貨。此啟。

商務印書館

本館現承接各項印刷業務，凡有委託者，請逕向本館接洽。此啟。

天贈券

本券專治天贈券，凡有欲購者，請速來購券。此啟。

世界書局創業十週年紀念贈送實洋書券

本局現舉行創業十週年紀念，凡有欲購者，請速來購券。此啟。

中華書局廿週紀念大贈券

本局現舉行廿週紀念，凡有欲購者，請速來購券。此啟。

大贈券

本券專治大贈券，凡有欲購者，請速來購券。此啟。

河北分局北平天津保定張家口邢台

本分局現承接各項業務，凡有委託者，請逕向本分局接洽。此啟。

天津中原公司

秋季大減價

天十三
付挑價函
寄選格購
快精公貨
捷細道物

日曆由國
起十九

特貨自鐵開站九輪物四口寧溝縣天查貨開
此主行路往並月茲早路總縣津本物辦
廣告運貨來貨十為經聯總站子泰東路負本
運所運莊莊起利運整十滿虎島塘門運零
費有輸貨站凡貨鐵車七陽山山沽永輪和
收運貨物各上商路及站城海廣定門
一即貨可後十見貨担東一屯錦唐各站門
成照主由七自運貨西發運縣山台站門

鹽業銀行

營業部辦理一切商業儲蓄存款
總行天津法租界八號路
分行北平上海漢口濟南青島
大連及各省商埠均有通匯機關
儲蓄章程函索即寄

食針李眼科

有患沙眼之病來本醫藥室診治當日能除根不復發
西河沿五斗道西路北金針李眼科
內祖傳秘方專治沙眼
外祖傳秘方專治沙眼
內祖傳秘方專治沙眼
外祖傳秘方專治沙眼



忘不念念

在君腦際盤旋者應有「清導丸」乃我惟一需要
不念則所出之藥清潤腸胃之平肝導滯劑矣此
無他因清導丸之功效大服之無不頭痛之
苦更無上癮之弊舉凡便秘之症服之即愈
舌口臭面赤之症服之即愈
疾病勝於他藥治癒之速
諸君欲求身體健康者請服此丸
清導丸各藥房均有出售或直向上海江西路
四五一號韋廉士藥局函購 每瓶七角六瓶
三元五角郵費免收



各地被水災民懇切呼救



閣下欲助其一臂乎

現在江淮流域洪水為災千萬災民廬舍被毀田禾淹沒流離失所
覓食維艱呼援之聲震天若不立
時拯救其飢饉疾病以死者必至
不可勝紀目下政府特設救濟水
災委員會已撥國幣二萬圓籌放
急賑且將發行公債一千萬元以
資救濟同時中外熱心人士共起
募捐源源接濟尚望 各界樂善
士女踴躍捐輸俾得集腋成裘
此災黎易勝感禱

國民政府救濟水災委員會財務
組主任宋子文

委員張壽鏞 徐寄廬 秦潤卿
榮宗敬 劉鴻生 胡筆江
馬錫爾 卡尼 婁斯
船津辰一郎 馬肅 司畢曼

此廣告係
韋廉士醫
生藥局所
捐贈以幫
助賑濟水
災

收歛處
中央銀行
及上海銀
行公會
各銀行
員各銀行
怡大
春福
致祥
錢莊
各



謹告各界

冒假防慎

面另附有BB二字之牌號以表明確係本廠出品
請認明BB二字之牌號以表明確係本廠出品
請認明BB二字之牌號以表明確係本廠出品
請認明BB二字之牌號以表明確係本廠出品

巨益士
每紋內小商標牌名綫自本車六月起本廠裝出之貨
房蜂股四
蜂蜜股六
士學
人巨

本報華北畫刊合訂本第二期現已出版

每冊價洋六角外埠每冊加寄費五分郵票按九五折合冊數無多購宜從速

北寧鐵路管理局招標承租東站地道外

餘地公告
北寧鐵路管理局招標承租東站地道外
餘地公告
北寧鐵路管理局招標承租東站地道外
餘地公告

奇膠唱片

色特大四
售携顛發音宏亮
價帶便不破亮
廉利破亮
元一洋價售實片每
街井府王處理經總
社樂化衆

中法儲蓄會開獎結果

中法儲蓄會開獎結果
中法儲蓄會開獎結果
中法儲蓄會開獎結果
中法儲蓄會開獎結果

東北首創調味用品五味素是國貨

本廠選寧工業區德豐五味素工廠
抵制外貨 擴充國貨
犧牲血本 價值跌落
代理處 天津茶店口謙元泰
北平前外長巷下頭條義誠源
電南分三二六一號

倫池齋南紙字畫店

本齋新到各種雅俗名畫人物山水花鳥翎毛
多如雲集 價廉物美 歡迎參觀
地址 北平琉璃廠西街路北
電話 南三三零六

畫務

全市代表今日選舉

【本報訊】四市代表選舉，定於今日上午七時，在四市代表選舉委員會，舉行投票。屆時，各代表候選人，將分別在四市代表選舉委員會，領取票紙，並由各代表候選人，分別在票紙上，填寫姓名，並由各代表候選人，分別在票紙上，填寫姓名，並由各代表候選人，分別在票紙上，填寫姓名。

慶祝國慶及四大大會

【本報訊】本市各界，為慶祝國慶及四大大會，特於今日下午二時，在四市代表選舉委員會，舉行慶祝大會。屆時，將有各界代表，參加慶祝大會，並由各界代表，分別在慶祝大會上，發言致詞，並由各界代表，分別在慶祝大會上，發言致詞。

省市四大大會代表選舉

【本報訊】省市四大大會代表選舉，定於今日下午二時，在四市代表選舉委員會，舉行投票。屆時，將有省市四大大會代表候選人，分別在四市代表選舉委員會，領取票紙，並由各代表候選人，分別在票紙上，填寫姓名，並由各代表候選人，分別在票紙上，填寫姓名。

四大大會的重要使命

【本報訊】四大大會的重要使命，在於統一全國，建設國家。四大大會代表，應負起統一全國，建設國家的使命。四大大會代表，應負起統一全國，建設國家的使命。四大大會代表，應負起統一全國，建設國家的使命。

總理遺教

總理遺教，乃我全體國民，應遵循之圭臬。總理遺教，乃我全體國民，應遵循之圭臬。總理遺教，乃我全體國民，應遵循之圭臬。

代電一束

【本報訊】代電一束，內容如下：(一) 祝國慶快樂。(二) 祝四大大會成功。(三) 祝全體國民，生活幸福。

【本報訊】代電一束，內容如下：(一) 祝國慶快樂。(二) 祝四大大會成功。(三) 祝全體國民，生活幸福。

本週宣傳標語

1. 紀念朱總理先生，徹底肅清赤匪及一切反動份子。
2. 紀念朱總理先生，徹底肅清赤匪及一切反動份子。

田徑賽預選

【本報訊】田徑賽預選，定於今日下午二時，在四市代表選舉委員會，舉行預選。屆時，將有田徑賽預選選手，分別在四市代表選舉委員會，領取票紙，並由各選手，分別在票紙上，填寫姓名，並由各選手，分別在票紙上，填寫姓名。

【本報訊】田徑賽預選，定於今日下午二時，在四市代表選舉委員會，舉行預選。屆時，將有田徑賽預選選手，分別在四市代表選舉委員會，領取票紙，並由各選手，分別在票紙上，填寫姓名，並由各選手，分別在票紙上，填寫姓名。

今日足球賽

【本報訊】今日足球賽，定於今日下午二時，在四市代表選舉委員會，舉行足球賽。屆時，將有足球賽選手，分別在四市代表選舉委員會，領取票紙，並由各選手，分別在票紙上，填寫姓名，並由各選手，分別在票紙上，填寫姓名。

復旦排球隊抵平

【本報訊】復旦排球隊，定於今日下午二時，在四市代表選舉委員會，舉行排球賽。屆時，將有復旦排球隊選手，分別在四市代表選舉委員會，領取票紙，並由各選手，分別在票紙上，填寫姓名，並由各選手，分別在票紙上，填寫姓名。

【本報訊】復旦排球隊，定於今日下午二時，在四市代表選舉委員會，舉行排球賽。屆時，將有復旦排球隊選手，分別在四市代表選舉委員會，領取票紙，並由各選手，分別在票紙上，填寫姓名，並由各選手，分別在票紙上，填寫姓名。

今日明日戰英兵

【本報訊】今日明日戰英兵，定於今日下午二時，在四市代表選舉委員會，舉行足球賽。屆時，將有今日明日戰英兵選手，分別在四市代表選舉委員會，領取票紙，並由各選手，分別在票紙上，填寫姓名，並由各選手，分別在票紙上，填寫姓名。

全運之籌備情形

【本報訊】全運之籌備情形，定於今日下午二時，在四市代表選舉委員會，舉行籌備會議。屆時，將有全運籌備委員會，分別在四市代表選舉委員會，領取票紙，並由各委員，分別在票紙上，填寫姓名，並由各委員，分別在票紙上，填寫姓名。

【本報訊】全運之籌備情形，定於今日下午二時，在四市代表選舉委員會，舉行籌備會議。屆時，將有全運籌備委員會，分別在四市代表選舉委員會，領取票紙，並由各委員，分別在票紙上，填寫姓名，並由各委員，分別在票紙上，填寫姓名。

富源成社

【本報訊】富源成社，定於今日下午二時，在四市代表選舉委員會，舉行籌備會議。屆時，將有富源成社，分別在四市代表選舉委員會，領取票紙，並由各委員，分別在票紙上，填寫姓名，並由各委員，分別在票紙上，填寫姓名。

宗教氣味的「罪惡之街」

【本報訊】宗教氣味的「罪惡之街」，定於今日下午二時，在四市代表選舉委員會，舉行籌備會議。屆時，將有宗教氣味的「罪惡之街」，分別在四市代表選舉委員會，領取票紙，並由各委員，分別在票紙上，填寫姓名，並由各委員，分別在票紙上，填寫姓名。

【本報訊】宗教氣味的「罪惡之街」，定於今日下午二時，在四市代表選舉委員會，舉行籌備會議。屆時，將有宗教氣味的「罪惡之街」，分別在四市代表選舉委員會，領取票紙，並由各委員，分別在票紙上，填寫姓名，並由各委員，分別在票紙上，填寫姓名。

平津毛織商行

於八月二十五開幕
專辦各種毛織品
批發零售
總發行所
分銷處
電話：西局二四四九
舞美商店
東安市場內

神效舒肝丸

此藥專治肝氣不舒，胸膈痞滿，兩脇疼痛，飲食不進，嘔吐酸水，頭暈目眩，心跳失眠，婦女經水不調，赤白帶下，一切肝經之症，服之立見奇效。

照丙診療院

本院專治內外各科，及皮膚花柳等症，由名醫坐鎮，診治精確，收費低廉，歡迎各界光臨。

淋病一盒藥

本藥專治淋病，無論新久，服之即愈，絕無痛苦，且能清血解毒，預防復發。

魚便內消丸

此丸專治魚便，即尿道口流出膿血，服之立止，且能消炎止痛，清熱解毒。

如意膏

如意膏專治一切瘡毒，如癰疽疔瘡，無名腫毒，貼之即消，神效無比。

美斯美幸無關

美斯美幸無關，此藥專治皮膚病，如疥癬濕疹，搽之即愈，且能止癢消腫。

桐谷醫院啟事

本院設有內科、外科、婦產科、小兒科、皮膚科、泌尿科、牙科、眼科、耳鼻喉科等，設備完善，醫術精湛，收費低廉。

本報成立

本報自成立以來，承蒙各界愛護，業務蒸蒸日上，現為擴大宣傳，特設分銷處，歡迎訂閱。

清季外交史料預約

本館為保存清季外交史料，特輯此套史料，內容豐富，價值極高，現正預約中。

協通商店

協通商店，經銷各種百貨，貨真價實，童叟無欺，歡迎光臨。

北同濟堂

北同濟堂，專辦各種藥品，批發零售，一律歡迎。

腿病四木

腿病四木，此藥專治腿腳麻木，筋骨疼痛，服之立見奇效。

民智大減價

圖書目錄：

- 三民主義 孫中山著 一元二角
- 國父遺教 孫中山著 一元二角
- 國父遺教 孫中山著 一元二角
- 國父遺教 孫中山著 一元二角
- 國父遺教 孫中山著 一元二角
- 國父遺教 孫中山著 一元二角
- 國父遺教 孫中山著 一元二角
- 國父遺教 孫中山著 一元二角
- 國父遺教 孫中山著 一元二角
- 國父遺教 孫中山著 一元二角

特價書展期三個月

嚴譯名著叢刊

- 中國古今地名大辭典 特價九元
- 中國古今地名大辭典 特價九元
- 中國古今地名大辭典 特價九元
- 中國古今地名大辭典 特價九元
- 中國古今地名大辭典 特價九元
- 中國古今地名大辭典 特價九元
- 中國古今地名大辭典 特價九元
- 中國古今地名大辭典 特價九元
- 中國古今地名大辭典 特價九元
- 中國古今地名大辭典 特價九元

華芳牌香煙

妙

品質妙 裝璜亦妙 自吸宜 敬客亦宜



——請看一篇不忍卒讀之公開信

質問協和醫院並
請求社會公評

[illegible]

吾肚，不晏鐘一吾此音我的，要安時室又了命此，此管而射挽不此接，漸何後上王夫王到
友腸，二始好陽頭旁妻時，樂樂一送愚性，將，於話，並火打開的救狀，忽變發一午夫大，此
友腸，嫂告矣哭，敬便我的品是我然我大醫，並火打開的救狀，怕，鐘九夫不夫，大
晏陽，無我，至王候不之，地，要到，倍知妻約生，心無，肚人方種，流中，從，鐘向，到有
陽，救日晏一大，手能心，戰死注那地戰第在，已把肚的，法理除血，中，一情手我刻，到
不，沈，先旁夫，候術不幾，懷得射裏，戰戰二，要，別把它看新，此過血，現鐘狀術說馬，以用
論，一，生密達了，強突碎而你解去，懷之心趁的何，住，血有現，夫，有後我始，夫處
在側，我，你傍迷途，室強離難血，心，次鐘的何，住，血有現，夫，有後我始，夫處
保，我不停，約我一錢，弱過和，他我理入光便，得聞好有，面惟者以，推沒就到人，到馬
議，此要久我，我個等靜然的，重我們又，手景如，得聞好有，面惟者以，推沒就到人，到馬
時，倚時之知友多在，而聲，要說又去此，何難聽，血一注，察致有，測漸午從，大時

第二點。當時，律醫頭一，便有單當，把不子，過我和病的
生，試院法左活個任對於術醫反宮不，信因人術的
，對醫上而律鮮病人於術簽覆的宮不，信因人術的
死，樣所德死的任，以毫明很是一同全信為請記語這
事，巧規了人何毫保險只天的楚，說，然，前次語這
是當於的規，十個無，制此竟，疏，同，自語這
否事章在，個人，制此竟，疏，同，自語這
全齊還法，無情鐘把的，後因簡而忽便，自割過時候寫

處，多可以從早補救，乃不
當此危急之際，而猶有
時，再行開腹檢查，遲到已
方，才懷疑有血管沒有接
當此危急之際，而猶有
料上當此危急之際，而猶有
當時，再行開腹檢查，遲到已
律人於死地，以不應當死
生對於死而論，是否完全
負責任。

提出上之四點質問，是公義
要求，是理智的判斷，是
私情的衝動，非破壞的，是
望的，非絕望的，因為我
已抱了絕望，非絕望的，因
過，對於死而論，是否完全
然而，希望吾妻之犧牲，當
醫生和當事者，警覺社會
悲劇，有救於此以後之病
故我以為吾妻之死，非僅
為家，為醫學會，為社會
家的問題，關係良否，問
為人命安危，有重試驗而
的批評，以此為一種原因
始不否也。此次吾妻之死
出於此四點質問，望協和醫

[illegible][illegible]

三西安

匪徒猖獗

西安通訊云本埠北門裏，山公館長永興通財東常秀，於昨晚深夜入靜所懸賞緝獲，將外屋牆上各賊名錄出。該處有盜案發生後，天明始覺各賊手均行竄走，及鐵口錫給者失遠逃，檢點他物別無損失，內匿匣銀二件安然。

又訊：於前十二日，晚十鐘左右，有胡匪三人，晚突入室焚草市，薈家錢房，一匪守進匪寇威嚇拿贖，一匪看守門口之匪未曾預防，其由後抱掩住室內之匪，石馬大街二號或收發公佈爲荷。(完)

出即逃竄，家中隨人相尋，
 當被抱之匪，見又來多，
 恐無逃脫，即鳴槍一響，
 正中輩大腿臀部，並三
 弟受傷倒地，將匪放開，
 得脫去，當將其送於克
 醫院治療云。
 ☆ ☆ ☆ ☆ ☆
 (橋)

有七地段庄灝
 與此井並西李
 地賣一里西玉
 此計畝無租堂
 地畝畝信祖
 有梁宗一典
 價榮宗一典
 有務仁永等
 糾遠等事
 葛永等事
 及為九事
 親業四乃

聲明
無效
之日
主起
幸勿
君請
勿速
自誤
恐為
未週
清知
特

業主 趙宗仁 同啟

嚴於民國十五年逝世後所
在外一切結算清楚外等
經高仲三君結束清欠恐
使奸徒在假結緊要聲名
於欠人務乞從速清償勿

明獲鹿縣李家莊高元啟
出讓
平西香山麓下有空地一方
積約二百三十方丈願以廉
出讓購者請移玉地安門外
石橋一號陳宅面議可也
遺失

遺失聲明
茲有北平郵政儲金局二四二號存款用木質長方圖章一枚在該局掛失外無下落茲將手續概行廢棄
張魯參啟

光陸震影院

(廿九半五三) 演開場三夜日

片巨貴珍白聲妙趣祕神情熱漫浪馨溫艷香

頭倒
衆生
風流
美艷
脫離
銀幕
生活
的妙
女郎

賈克奧
凱

寶拉克

瑪芝爾

◆ 妙不可言

◆ 春光明媚

◆ 春色撩人

◆ 春夢正甜

◆ 春情流露

◆ 春意盎然

◆ 春心波動

◆ 熱不可當

她離影界脫
離一回少
幕不現身銀
幕看一部少
她因腦病懸
居一齣少
她的艷名蓋
世看一次少
一次

克拉克現已因病而脫離銀幕生活了從
此她的妙和熱都要久別人間不可再見
本片是她的名構寫女學校的內幕述女
學生的艷蹟充分表

現她的熱力盡量透露她的妙感吉光片
羽鳳毛麟角這是繼有數的傑作有數的
珍品是觀衆耳目的洪福

女校春光

CLARA BOW
in
WILD PARTY

克拉克現已因病而脫離銀幕生活了從
此她的妙和熱都要久別人間不可再見
本片是她的名構寫女學校的內幕述女
學生的艷蹟充分表

華北日報副刊

號九十九百五第

年十二國民華中

日十二月九

(日期星)

錄目

安戴耐蒂 (Antoinette) (續) 辛實合譯
法國 羅曼羅蘭著
夢想的幻滅 (二, 三) 劉洪河

安戴耐蒂 (Antoinette) (續) 辛實合譯

法國 羅曼羅蘭著

常蘭先生到花園裏去。安戴耐蒂仍然在那裏玩，拖着她弟弟的手，好讓他跑。但是他忽然說他再也不想跑了，於是就坐在離他父親只有幾碼遠的，洋臺的牆上。安戴耐蒂還想去找他，奧利威葉把他趕走，含怒不說一句話，她反覆叫着他的名字，後來她看出來她再引誘不了他了，便只好跑回去，開始彈起鋼琴來。

「孩子，你怎麼了？你為什麼不玩？」

「爸爸，我累了。」

「好，讓我們在這個位置上歇一會兒罷。」

他們便坐下了。那是一個可愛的九月的夜晚。一個黑暗的明潔的天，晚香玉的香氣，混雜着運河裏腐臭的，不潔淨的水的氣味，那運河正隱隱地睡在洋臺牆角的下面。大的，灰的，像一個怪物，帶着嗡嗡的聲音，繞着花兒亂飛。運河對面，街坊人家坐在他們

華北日報副刊

華北日報副刊

奧利威葉仍然忙着自己的沉思，不久，他又說：

「爸爸，你也疲倦了麼？」

「是的，我的孩子。」

這小孩很親切地回答說：

「爸爸，你一定不要使自己勞苦了。」

常蘭先生把奧利威葉拉進自己的身子，抱在自己的懷裏，低聲地說：

「我可憐的孩子……」

但是這時候奧利威葉的思想早已轉向了別的地方去了，禮拜堂的鐘聲響了八下，他忽然站起來說：

「我要去念書了！」

在每一個星期內，從吃完晚飯一點鐘以後到睡時間為止，他被允許去讀書的，這是他最大的快樂，世界上沒有一件東西，能讓他犧牲甚至於一分鐘的工夫。

常蘭先生讓他去了，他自己在黑暗中回來去在洋臺上走了一陣，然後他也回去了。

來到屋子裏，他的夫人同兩個孩子正圍着燈坐着。安戴耐蒂正把一根帶子往一件外衣上縫，同時說着，哼唱着。很明顯地這使得奧利威葉頗不舒服，因為他用拳頭塞住耳朵，好讓自己聽不見，同時正在和老媽鬥嘴，這個老媽站在他旁邊，報告這一天所用去的錢，並且尋找談一談天的機會。她常用她奇特的方式，說些有趣的，並且會引他們哄然大笑，這時候安戴耐蒂就試着去模仿她。常蘭先生沉默地坐着他們。沒有一個人理會他。他遲疑了一會便坐下了。拿起一本書，隨便翻開，又關上，於是立起來；他不

自己門口細細開關的話音，也從這靜默的空氣裏傳了過來，屋子裏安戴耐蒂正在彈一個美麗的意大利短歌。常蘭先生握住奧利威葉的手。他正在吸煙。在黑暗中，他父親的臉慢慢地隱滅了，他看見那煙管的紅光，一閃，消滅了，又閃，終於又消滅了。他們倆人都閉着嘴。後來奧利威葉便問星星的名字。常蘭和他差不多所有同階級的人一樣，對於大自然，一點知識都沒有，除掉那幾顆人人都曉得的著名的星星以外，其餘的名字他都不能告訴奧利威葉。但是他假裝着奧利威葉問他的就是那些大星的名字，所以他也就這樣地告訴了他。奧利威葉毫不反對，去靜聽那些星星的美麗神祕的名字，並且悄悄地重複一遍，這還是讓他愉快的事情。並且，他也不怎樣想這些牠們的名字，只是更靠近他父親一些。他們再也不會說什麼。奧利威葉扭過頭去跟着大嘴望着星星，他已經沉入冥想中去了。他全身的血管裏都感到他父親手上的溫暖，忽然父親的手開始顫抖起來，這似乎對於奧利威葉是一件好玩的事，他笑了，在睡眠中似地說：

「呵，爸爸，你的手多麼顫動啊！」

常蘭把他的手收回來。

能安靜地坐着。他點起一根煙，道了一聲晚安。他走去憐愛地吻那兩個孩子，他們也不在意地回吻，眼睛卻沒有望着他——安戴耐蒂被她的針線吸引了，奧利威葉埋頭在書裏。奧利威葉甚至沒有從他耳朵上把手放下來，便哼了一聲「晚安」，繼續着看書。——常蘭先生便離開了這間屋子，在隔壁房間裏又流連了一刻。他的妻子立刻也走了出來，養奶媽也收拾好食櫃去了。她裝做沒有看見他，他遲疑一會，然後走近她說：

「我請求你原諒，方才是我太粗魯了。」

她很愛對他這樣說：

「我親愛的，親愛的，這沒有什麼關係：不過告訴我，究竟是怎樣一回事！告訴我，是什麼這樣地傷害了你？」

但是奧利威葉，你對我的比對一個僕人還壞得多。」

而且他繼續着那種口調，伶俐地，尖銳地，而且憤恨地傾吐了她所有的冤屈。

他十分疲倦地舉起兩手，慘然地微笑，於是便離開了她。

沒有一個人聽見手槍的聲音。只有在第二天，當大家都知道這件事之後，有少數的鄰人記起來，當夜半街上很安靜的時候，他們聽見一聲好像鞭子裂碎的聲音。他們一點也沒有注意，夜晚的寂靜又再籠罩着這座城池，用牠的神秘，包裹起所有活着的和死的人。

行辦公室去，這辦公室就在他們家的後面，在那裏她發見了常蘭先生坐在他的椅子上，身體在一潭血泊裏傾倒在桌上，那血泊仍一滴一滴地滴在地板上。

她大喊了一聲，丟棄了燭火，暈了過去。這聲音傳到家人的耳裏，僕人們即刻跑過來，首先把她扶起來守着，然後才把常蘭先生的屍身安放在一張牀上。孩子們臥室的門是鎖着的，安戴耐蒂專心地睡着，奧利威葉聽見了嘈雜聲和腳步聲；他要去看一個究竟，但是他怕驚醒了他的姐姐，因此又即刻入睡了。

在第二天早晨，當他們還不知道一切事實原委之前，這個消息已經傳遍了全城。他們的老媽一邊哭着告訴他們：他們的母親已經不能想任何事體，她的地位也十分危險。在這死人面前，只留下這兩個孩子。最初他們恐懼比憂慮更甚，他們簡直不能安靜地哭。

在這天早晨第一件來到的事就是殘忍的法律的形式。安戴耐蒂嫁進她自己屋裏去了，她盡她年青自私自利的力量去抓緊了一個唯一的觀念，這個觀念可以幫助她驅除那迫到眉頭的現實的恐懼。就是想念到她的愛人：她整天都在等待着，他從來沒有像最近會晤那次一般地熱烈，因此她十分相信，當他聽見這種禍變的消息，他立刻會起來，分擔她的悲哀——但是沒有一個人來，也沒有一個人寫一封信，或者給她一種同情的表示。當自殺的消息傳出之後，那些在這銀行裏存款的人，便都飛奔到常蘭的家裏，攔進門去，無情地殘忍地對待這位寡婦和兩個孤兒，狂呼而且怒罵。

(未完)

劉洪河

夢想的幻滅

(二)

因了怒濤的貧窮，所以他的朋友，非常的稀少，即使有幾個相

好知己，也不過是些窮人而已，這樣，在怒濤的謀事方面，是很大的不幸，雖然，怒濤已下了決心——輕舉從事，但是，無門可入，實在是無可奈何。

幸喜，怒濤的一位親戚索崇義，最近跑到了S黨部裏做事，雖然職位不高，但在怒濤的眼中看起來，也還過得去，於是，怒濤時常到索崇義處往談，求其多方幫助，代謀一事，以慰殘生。自然，索崇義與怒濤因了親戚的關係，不便推辭，所以滿口答應，準代努力。

是一個雨後的晚上，灰濛的天宇，好像洗過了似的，幽然寂靜，怒濤吃過了晚飯，無事可作，兀自悶坐在書室裏，對着電燈沉思——沉思將來的生活問題，這時，擺在桌上的信紙，突然映在了他的網膜，於是他便匆忙的提起了一管筆，在信紙上急促的寫了起來。

崇義知書：

幾次過謁，均置君出，失望之下，心殊悵悵，現余經濟恐慌，生活艱困，需事之急，誠難言狀。近悉貴部，欲派黨務委員，分赴各縣，藉核黨務，聞君之下心神狂躍，急願補足其中，為黨效力，不知能否如願？此懇乞代為運動，俾得初衷，臨書叩切，待待回音。此問

近安

信寫好了，怒濤擱了起來，又復伏在桌上沉思——默然的，深深的沉思。

哦！那是如何的幸運啊！事情成了以後，我便是一位黨官，威風武武，多麼令人欣羨呢？

是的，我一定要作一套洋服（很漂亮的洋服），一雙皮鞋

「S黨部，姓索的！」

這時怒濤的心胸，突然的跳了起來，他知道一定索崇義給他打來的，於是，倉促的離開了書室，兩步併作一步，急急的跑到電話處。

「你是誰呀？」

「索崇義嗎？什麼事？」

事情沒有希望了！……怎麼？因為我從前沒有在黨部裏作過事，不能補足！……那怎麼好？……我只有失望了！

華北日報副刊

華北日報副刊

「頂禮，整整齊齊的穿戴上，在街中搖搖擺擺的走，哈哈！那是怎樣的光榮啊！」

家中的人們（父親，母親，兄弟姊妹），一定都很喜歡我的，從前回家時，母親罵我「不長進」，這一次啊！一定含笑的說我「有出息」了。

對呀！我決不願做一個和氣和氣的作事，把全縣該整頓的事，都有條不紊的辦好，那時，全縣的人們，一定都佩服我，說我聰明，說我有辦事之才。

每禮拜我回家一次，在家中宿一夜，第二日的早晨，黎明時，我便返縣辦公。不，必須先與我妻深深的接個吻，然後纔走。

怒濤想到了這裏，真好像入了「天國」一樣，眼前的一切都顯出活潑，輝煌，燦爛，炯炯然令人可愛。

這時，怒濤狂舞了起來，雖然眼角碰破了他的手臂，但他却未曾覺到，因為，他的「興奮」戰勝了一切。

(三)

「人逢喜事精神爽」，這確是不可諱言的實事，怒濤與索崇義去了信以後，好似獲了珍寶一樣，內心中得到了無上的欣慰，從前慘白的面色，現在變為潤紅了，昔日沉靜的態度，而已改作活潑了，真是「前後判若兩人」。

一天，怒濤下課歸來，正在書室裏整理書籍，突然，聽得差役在院中高聲喊道：

「十四號劉先生，電話！」

「從那兒來的？」

「從那兒來的？」

「從那兒來的？」

「從那兒來的？」

「從那兒來的？」

好知己，也不過是些窮人而已，這樣，在怒濤的謀事方面，是很大的不幸，雖然，怒濤已下了決心——輕舉從事，但是，無門可入，實在是無可奈何。

幸喜，怒濤的一位親戚索崇義，最近跑到了S黨部裏做事，雖然職位不高，但在怒濤的眼中看起來，也還過得去，於是，怒濤時常到索崇義處往談，求其多方幫助，代謀一事，以慰殘生。自然，索崇義與怒濤因了親戚的關係，不便推辭，所以滿口答應，準代努力。

是一個雨後的晚上，灰濛的天宇，好像洗過了似的，幽然寂靜，怒濤吃過了晚飯，無事可作，兀自悶坐在書室裏，對着電燈沉思——沉思將來的生活問題，這時，擺在桌上的信紙，突然映在了他的網膜，於是他便匆忙的提起了一管筆，在信紙上急促的寫了起來。

崇義知書：

幾次過謁，均置君出，失望之下，心殊悵悵，現余經濟恐慌，生活艱困，需事之急，誠難言狀。近悉貴部，欲派黨務委員，分赴各縣，藉核黨務，聞君之下心神狂躍，急願補足其中，為黨效力，不知能否如願？此懇乞代為運動，俾得初衷，臨書叩切，待待回音。此問

近安

信寫好了，怒濤擱了起來，又復伏在桌上沉思——默然的，深深的沉思。

哦！那是如何的幸運啊！事情成了以後，我便是一位黨官，威風武武，多麼令人欣羨呢？

是的，我一定要作一套洋服（很漂亮的洋服），一雙皮鞋

「S黨部，姓索的！」

這時怒濤的心胸，突然的跳了起來，他知道一定索崇義給他打來的，於是，倉促的離開了書室，兩步併作一步，急急的跑到電話處。

「你是誰呀？」

「索崇義嗎？什麼事？」

事情沒有希望了！……怎麼？因為我從前沒有在黨部裏作過事，不能補足！……那怎麼好？……我只有失望了！

怒濤的面色又復慘白了，真好像一個青天的霹靂，打在了他的心頭，滿腔的熱望，都已冰消雲散，隨着電話聲浪逝去。這時，他無精打采的踱回了本室，悵悵的躺在床上，將頭蒙在被筒裏，默然的哭泣起來。

「呀！的一聲，室門開了，一個差役手捧着一封信，慢慢的放在桌上，輕輕的喊道：『劉先生！』說着走了出去。

怒濤本來不想看那信，但是不知是從何處寄來的，有點放心不下，於是懶懶的爬了起來，離開了床鋪，坐在一把椅子上，將信拿在手裏，細細的看，但是，這一「看」可不得了，他眼前一陣昏黑，「唉呀」一聲倒在地上，暈了過去。

原來這是他父親給他的信，其中是這樣寫着：

怒濤吾兒知悉：茲因近幾年來，戰爭迭起，苛稅重徵，咱家已入於破產狀態，最近，更是冤家路窄，債主強迫償債，萬不得已，只好將田產出賣，以維生計。但是，賣去大半，尚未償清，汝母因此，已臥病三天，飲食不進，他人等亦終日鬱鬱不快。試想，此情此境，何能再令汝在外求學？是以，你見信之後，迅即整理行裝，急速歸來為要。

父字。

父字。

父字。

父字。

父字。

父字。

父字。

父字。

